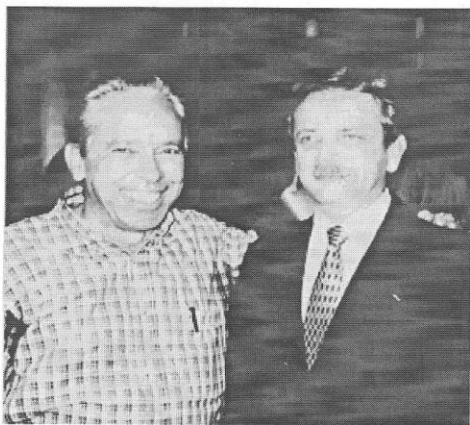


## LE PLAISIR D'ÊTRE PROFESSEUR DE FRANÇAIS



José Carlos Chaves da Cunha et Dario Pagel.

Être à Paris, bien sûr, c'est déjà une expérience parmi les plus agréables au monde. Être à Paris et pouvoir réfléchir sur le métier qu'on a choisi, c'est une chance remarquable. Mais, être à Paris, réfléchir sur son métier et le faire avec 3.200 collègues de partout dans le monde, tout en utilisant le français comme la lumière qui fait rayonner chaque culture dans un immense vitrail... voilà une occasion unique dans la vie de chacun de ceux qui ont pu participer au X<sup>e</sup> Congrès de la Fédération internationale des professeurs de français.

Parmi les plus de soixante interventions des collègues brésiliens, nous en avons eu six qui ont été proposées par des professeurs du Minas Gerais:

Márcia ARBEX, professeur à la Faculté des Lettres de l'UFMG, a présidé un atelier centré sur les rapports entre deux cultures (la française et la brésilienne), dont le titre est *La diversité culturelle dans l'enseignement du FLE au Brésil: la représentation de l'espace urbain en cours de littérature*. Le texte de son intervention a été déjà publié dans le numéro 44 de *Dialogues et cultures*, un numéro préparatoire pour le X<sup>e</sup> Congrès - Paris 2000.

Ceres Leite PRADO, professeur à Faculté d'Éducation de l'UFMG, a présenté avec la collègue carioca Anna Lucena Santos, *Une proposition de progression dans le cadre du projet bivalence*. Ceres avait déjà eu le texte *Qui sommes-nous?* publié dans le numéro 85 de *L'Univers du Français*, la Lettre trimestrielle de la FIPF. Celui-ci est le résultat d'une enquête sur le professeur de français du Minas, qui nous présente des données fort intéressantes pour la constitution de notre profil.

Les rapports entre cultures ont été aussi le thème développé par Dilma Castelo Branco DINIZ, professeur à la Faculté des Lettres de l'UFMG. Avec le travail *La différence culturelle dans les nouvelles de Guy de Maupassant et*

*de Monteiro Lobato*, Dilma a pu traiter de sujets tels que l'hybridisme et l'anthropophagie dans la culture brésilienne.

Renato de MELLO, professeur aussi à la Faculté des Lettres de l'UFMG, a présenté un travail intitulé *Hétérogénéité d'apprentis; diversité d'apprentissages. A propos de l'enseignement de la poésie française par l'Internet*.

Neila Soares de FARIA, professeur à l'Université d'Uberlândia et vice-président de l'APFMG, a traité des problématiques de l'enseignement/apprentissage du français, tout en proposant des innovations centrés dans le plaisir d'apprendre, comme dans un jeu. Son intervention s'intitule *La pratique d'enseignement du français: un défi et un jeu de réalité*. Neila a aussi participé, en tant que représentante brésilienne, d'une réunion du CRALC - Comité de l'Amérique Latine et Caraïbes da AUPELF, qui s'appelle maintenant AUF - Agence Universitaire de la Francophonie.

Finale, Márcio Venício BARBOSA, président de l'APFMG, a participé à une table ronde qui réunissait les associations regroupées par la COPALC, la Commission pour l'Amérique Latine et Caraïbes de la FIPF. Cette table ronde a présenté les actions développées par les organismes de la vie associative pour la diffusion du français. Márcio a pu montrer que, au sein de tant d'adversités, le français est encore vivant au Minas.

Le Congrès a réuni un grand nombre de professeurs, écrivains, chercheurs et hommes politiques qui sont tous venus, à travers des ateliers, conférences et communications, porter leur hommage à la langue française, sans jamais oublier le regard critique sur nos actions dans la défense de cette langue. Dans ce cadre, le Minas s'est fait représenter dans les Assemblées de la COPALC, où l'on a choisi José Carlos Chaves da CUNHA pour représenter l'Amérique Latine au Conseil administratif de la FIPF; et de la FIPF, qui a élu Dario Pagel pour président de cette organisation qui compte parmi les grandes ONG's de renommée internationale.

Quand nous voyons se projeter en échelle mondiale la même cohérence et l'organisation des professeurs qu'on a dans les Associations brésiliennes et dans notre Fédération; quand on se rend compte que les mots choisis comme thème de ce Congrès, *modernité, diversité, solidarité*, ont été vraiment vécus dans cette grande rencontre; quand on apprend que, par la première fois, la FIPF aura un président issu des Amériques et que ce président est brésilien, ou, encore, qu'il est Dario PAGEL, qui conduit brillamment notre Fédération brésilienne, on ne peut vraiment qu'être très heureux, on ne peut avoir rien d'autre qu'un grand plaisir, le plaisir d'être professeur de français et de pouvoir trouver, au sein de cette langue, l'expression de tant de cultures différentes, mais toutes vivantes.

Márcio Venício BARBOSA  
Président de l'Association des Professeurs de Minas Gerais